



France Gélinas

La députée de Nickel Belt | MPP for Nickel Belt

NICKEL BELT - BULLETIN

Hello,

If you are the owner of a small business that was affected by the Provincewide Shutdown on December 26, 2020, you can apply for the Ontario Small Business Support Grant.

To be eligible to receive this grant your small business must have:

- 1) been required to close or to significantly restrict services because of the shutdown.
- 2) fewer than 100 employees.
- 3) experienced a minimum of 20 percent revenue decline comparing, April 2020 to April 2019 revenues. If your business was established after April 2019 and you meet the other criteria, your business is still eligible to receive this grant.

To find out more about this grant and other provincial grants that could help your small business, please visit this website:

ontario.ca/page/businesses-get-help-covid-19-costs

During the application process, you will be asked to provide your business registration number and your banking information. Without this information, your application may be delayed.

We hope that your business can benefit from this grant.

If you have questions, please call us at **705-969-3621** or **1-877-280-9990**.

Until next month...

FEBRUARY / FÉVRIER 2021

Bonjour,

Si vous êtes propriétaire d'une petite entreprise qui a été touchée par le confinement qui est entré en vigueur le 26 décembre 2020, vous pouvez faire demande pour la nouvelle subvention ontarienne pour le soutien aux petites entreprises.

Pour être admissible à cette subvention, votre entreprise doit :

- 1) être obligée de fermer ou de réduire ses services en raison du confinement ;
- 2) comptée moins de 100 employé.es ;
- 3) avoir subi une baisse d'au moins 20 % de ses revenus, si on compare ses revenus d'avril 2020 à ceux d'avril 2019. Les nouvelles entreprises établies depuis avril 2019 sont aussi admissibles si elles répondent aux autres critères d'admissibilité.

Pour en savoir plus sur cette subvention et d'autres subventions provinciales qui pourraient aider votre petite entreprise, veuillez consulter le site Web :

ontario.ca/fr/page/entreprises-obtenez-de-laide-avec-les-couts-relatifs-la-covid-19

Soyez prêt.e à fournir votre numéro d'enregistrement d'entreprise et vos renseignements bancaires lorsque vous présentez votre demande de subvention. Sans ces renseignements, votre demande pourrait être retardée.

Nous espérons que votre entreprise pourra bénéficier de cette subvention.

Si vous avez des questions, appelez-nous au **1-877-280-9990** ou au **705-969-3621**.

Au mois prochain...

CONSTITUENCY OFFICE / BUREAU COMMUNAUTAIRE

Hanmer Valley Shopping Centre / Centre Commercial de Hanmer

5085 Hwy 69 North, Unit 15 / 5085, route 69 nord, Unité 15, Hanmer, ON P3P 1P7

705-969-3621 or/ou 1-877-280-9990 fgelinas-co@ndp.on.ca www.francegelinas.ca Twitter: @NickelBelt